

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch

Luther, Martin

Tubing., 1630

Cap. V.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-109591)

du auff der Erden / die ihr
 Maul auffgethan / vñ deines
 Bruders Blut von deinen
 Händen emfangt. Weß 1 2
 du den Acker bauen wiffst /
 soll er dir fort sein vermögen
 nit geben / Vuffet vñnd
 flüchtig solt du sein auf Erden.
 Kain aber sprach zu 1 3
 dem Herrn: Meine sünde
 ist größer / denn daß sie mir
 vergeben werden möge. Die 1 4
 he / du treibest mich heute
 auß dem lande / vñnd muß
 mich für deinem Angesicht
 verbergen / vñnd muß vuffet
 vñnd flüchtig sein auf Erden.
 So wirdt mirs gehen /
 daß mich todtschläge wer
 mich sündet. Aber der Herr 1 5
 sprach zu ihm: Nein / sondern
 wer Kain todtschlägt /
 daß soll siebenfältig gerodt
 werden. Vñ der Herr macht
 ein Zeichen an Kain / daß
 ihn niemand erschläge /
 wer ihn sündet. Also gieng 1 6
 Kain von dem Angesicht
 des Herrn / vñnd wohnet im
 Lande Nod / jenseit Eden
 gegen dem Morgen. Vñnd 1 7
 Kain erkannte sein Weib /
 die ward schwanger / vñnd
 gebar den Hanoch. Vñnd er
 baute eine Statt / die nennet
 er nach seines Sohns
 Namen / Hanoch. Hanoch 1 8
 aber zeugte Irad. Irad
 zeugte Mahiuel. Mahiuel
 zeugte Methusael.
 Methusael zeugte Lamech.
 Lamech aber nam zwey weiber: 1 9
 der eine hieß Ada / die auß
 der Billa. Vñ Ada gebar Jas: 2 0
 bal / von dem sind herkommen
 die in Hütie wohneten /
 vñnd vieh zogen. Vñnd sein 2 1
 bruder hieß Jubal / Vñ dem

sind herkommen die Geizer
 2 2 vñnd Feifer. Die Billa aber
 gebar auch / nemlich / den
 Thubalrain / den Meister
 in allerley Erz vñnd Eisens
 werck / Vñnd die Schwester
 des Thubalrain war Noe: 2 3
 ma. Vñnd Lamech sprach zu
 seinen Weibern Ada vñnd
 Billa: Ir Weiber Lamech höret
 meine rede / vñnd mercket
 was ich sage. Ich habe einen
 Mann erschlagen mir zur
 Wunden / vñnd einen Jüng- 2 4
 ling mir zur beulen. Kain
 soll sieben mal gerodet werden.
 Aber Lamech sieben vñnd- 2 5
 tzigmal. Adam erkannte
 abermal sein Weib / vñnd
 sie gebar einen Sohn / den
 hieß sie Seth / denn Gott
 hat mir / sprach sie / einen
 andern Samen gesetzt für
 Habel / den Kain erwürget
 2 6 hat. Vñnd Seth zeugte auch
 einen Son / vñnd hieß ihn
 Enos. Zu derselbigen zeit
 steng man an zu predigen
 von dem Herrn Namen.

CAP. V. Geschlecht Register
 von Adam bis auff Noe.

1 D Iß ist das Buch von dem
 Menschen Geschlecht.
 Da Gott den Menschen
 schuf / macht er ihn nach
 dem Gleichnuß Gottes.
 2 Vñnd schuf sie ein Mann
 sein vñnd Iraklein / vñnd
 segnet sie / vñnd hieß ihren
 Namen Mensch / zur zeit
 da sie geschaffen wurde. Vñ
 Adam war hundert vñnd
 dreißig Jar alt / vñnd zeugte
 einen Son / der seinem
 bilde ähnlich war / vñnd hieß in
 Seth. Vñn lebet dar machet
 hundert Jahr / vñnd zeugte
 Sone

Söhne vnd Töchter. Da sein
 ganges Alter war neun
 hundert vnd dreißig Jar/
 vnd starb. Seth war hun-
 dert vnd fünf Jar alt vnd
 zeuget Enos. In lebet dar-
 nach acht hundert vnd sieben
 Jahr / vnd zeuget Söhne
 vnd Töchter. Das sein gan-
 zes alter war neuhundert
 vnd zwölff Jar / vnd starb.
 Enos war neunzig Jahr
 alt vnd zeuget Kenan. In
 lebet darnach acht hundert
 vnd fünfzig Jar / vnd
 zeuget Söhne vnd Töchter.
 Das sein ganges alter war
 neun hundert vnd fünf
 Jar vnd starb. Kenan war
 hundert vnd achtzig Jar
 alt vnd zeuget
 Mahalaleel. Vnd lebet dar-
 nach acht hundert vnd vier-
 zig Jar vnd zeuget Söhne
 vnd Töchter. Das sein gan-
 zes alter ward neun hun-
 dert vñ zehen Jar. vñ starb.
 Mahalaleel war fünf vnd
 sechs zig Jar alt vnd zeuget
 Jared. Vnd lebet dar nach
 acht hundert vñ dreißig Jar
 vnd zeuget Söhne vñ Töch-
 ter. Das sein ganges alter
 war acht hundert fünf vnd
 neunzig Jar vnd starb. Jar
 red war hundert vnd zwers-
 vñ sechs zig Jar alt vñ zeu-
 gete Henoch. Vnd lebet dar-
 nach acht hundert Jar / vnd
 zeugete Söhne vnd Töchter.
 Da sein ganges alter ward
 neun hundert zwey vnd
 sechs zig Jar vnd starb. Henoch
 war fünf vnd sechs zig Jahr
 alt vñ zeuget Methusalah.
 Vnd nach dem er Methu-
 salah gezeuget hatte / blieb
 er in ein Göttlichen leben
 drey hundert Jahr / vnd

zeuget Söhne vnd Töchter
 23 Das sein ganges alter
 ward drey hundert fünf-
 24 vñ sechs zig Jar. Vnd dieweil
 er ein Göttlich leben fah-
 ret / nam in Gott hinweg
 vnd ward nicht mehr gese-
 25 hen. Methusalah war hun-
 dert sieben vnd dachzig Jahr
 26 alt vnd zeuget Lamed. Vnd
 lebet dar nach sieben hundert
 zwey vnd dachzig Jar / vnd
 zeuget Söhne vnd Töchter.
 27 Das sein ganges alter ward
 neun hundert neun vñ sechs
 28 zig Jar / vnd starb. Lamed
 war hundert zwey vnd ach-
 zig Jahr alt / zeuget einen
 29 Son. Vnd hieß ihn Noach
 vnd sprach: Der wirdt uns
 trösten in vñser mühe vnd
 arbeit auff Erden / die der
 30 Herr verflucht hat. Darnach
 lebet er fünf hundert
 vnd fünf vnd neunzig Jar
 vnd zeuget Söhne vñ Töch-
 31 ter. Das sein ganges alter
 ward sieben hundert sieben
 vnd sechs zig Jar vnd starb.
 32 Noach war fünf hundert
 Jar alt vnd zeuget Sem
 Ham vnd Japheth.

Cap. Vi. Zurichtung des ka-
 hens Noe vor der Sünde
 flut.

1 D Aß sich aber die Mens-
 chn begunten zu mehren auf
 Erden / vnd zeugeten ih-
 2 ren Töchter. Da sahen
 die Kinder Gottes nach den
 Töchtern der Menschnen
 wie sie schön waren vñ na-
 men zu weibern / welche sie
 wolten. Da sprach der Herr
 Die menschnen wollen sich
 mein Geist nit mehr stuf-
 fen lassen / den sie sind fleisch
 3